



Mesdames, Messieurs, chères lectrices et chers lecteurs,

L'association est vive, pleine de projets et pleine de réalisations, qu'on se le dise !

Dans ce contexte à l'horizon parfois obscur, nous avons dans nos établissements des rayons de soleil. Ces rayons de soleil qui illuminent notre action au quotidien, ce sont nos salariés et leurs actions ainsi que les personnes en situation de handicap que nous accompagnons. Et chaque jour nous mesurons les projets, les moments de convivialité. Ces moments traduisent une vitalité de tous les instants dans tous les établissements car ils aboutissent, ils naissent, ils recommencent et se reconduisent.

Chaque trimestre, le journal des Papillons Blancs rend compte de cette richesse et je profite de cet édito pour féliciter la commission journal pour ce beau travail. Elle doit aujourd'hui faire des choix et limiter le nombre d'articles. Signe que nous avons des choses à montrer, faire savoir et transmettre...

Le contexte dont ce journal s'est fait l'écho à plusieurs reprises et que nous avons déjà évoqué invite aujourd'hui à la prudence, mais je veux redire ici que l'association continue le combat pour qu'une injustice cesse : oui, tous nos salariés doivent percevoir le SEGUR sans exception, la mobilisation doit être générale.

En termes de choix forts, le conseil d'administration a également souhaité maintenir des investissements élevés en 2022 pour plus d'1,8 millions d'euros. Vous en verrez quelques réalisations dans ce numéro. Nous poursuivons avec de lourds investissements en 2023, compte tenu de la vétusté du patrimoine bâti et des mises aux normes qui s'imposent à nous.

Cet engagement clair et sans équivoque est un gage que nos préoccupations restent celles de la qualité d'accompagnement des personnes accueillies et de la qualité de vie au travail pour nos professionnels. Si tout ne se fera pas en un jour, c'est bien aujourd'hui que nous devons poursuivre ce que nous avons commencé, avec responsabilité et méthode.

Avec l'engagement de tous, nous y parviendrons.

Je tenais à ce propos à saluer l'engagement de tous les instants dont a fait preuve notre président Laurent Devautour qui nous a annoncé il y a quelques semaines se mettre en retrait de la présidence pour raisons de santé. Je lui souhaite de prendre soin de lui et un bon rétablissement.

Pour conclure, j'évoquai au début de cet édito les rayons de soleil d'aujourd'hui, j'ai une pensée pour les actions éclairantes des parents fondateurs de l'association et je me joins à l'hommage rendu à l'un d'eux : M<sup>me</sup> DURAND qui nous a quittés cet été.

« Il faut savoir d'où on vient pour savoir où l'on va ».

Mickaël JAUD, Directeur Général

Notre Président Laurent Devautour a demandé au Conseil d'administration de se mettre en retrait de sa fonction à la présidence de l'association pour raisons de santé.

Pendant la période qui lui sera nécessaire pour se soigner, le Conseil d'administration, en conformité avec nos statuts, m'a donné sa confiance pour assurer l'intérim plein et entier de la présidence. Je les en remercie et au nom de tous, parents, adhérents et membres du Conseil d'administration, je souhaite un prompt rétablissement à Laurent Devautour.

En tant que Président des Papillons Blancs, il a déployé tout « son état d'esprit combatif pour transmettre les valeurs de forces collectives et humanistes » qui nous animent tous, pour accompagner le mieux possible les personnes atteintes de handicap.

Comme lui, je répondrai présente à vos sollicitations, vos demandes de rencontres et vos invitations, autant que je le pourrai. Les directeurs et les professionnels sont aussi à votre écoute. Je renouvelle l'invitation que nous avons formulée à notre assemblée générale à une mobilisation pluridisciplinaire, solidaire et constructive pour améliorer les services, l'accueil, les conditions de vie et de travail pour tous aux Papillons Blancs.

Bien à vous,

La Présidente par intérim, **Brigitte ALLAIN**

## LA COMMISSION ÉTHIQUE AUX PAPILLONS BLANCS DE BERGERAC

La commission éthique est un espace consultatif d'aide à la réflexion et à la prise de position ou de décision.

L'association Les Papillons Blancs œuvre pour accompagner les personnes ayant un trouble de développement intellectuel, ainsi que leur famille, dans leur vie quotidienne pour leur permettre de se rendre actrices de leur projet de vie.

Pour cela, l'association a créé, au fil du temps, différents services et établissements médicoéducatifs, résidentiels, établissements de services et d'aide par le travail et service d'insertion, dans lesquels des professionnels encadrent les personnes accompagnées, pour leur donner la possibilité et les moyens de vivre dignement et d'être respectées.

Le Conseil d'administration donne les orientations politiques pour un accueil respectueux de la dignité, et des droits de la personne handicapée.

Notre projet associatif s'appuie sur une charte de valeurs humaines de solidarité et de tolérance. Nous avons une exigence de qualité et de moyens. La place et le rôle des familles et des représentants légaux doivent être reconnus et respectés, tout comme celui des professionnels.

Le Conseil d'administration a la responsabilité de la gestion des établissements, dans un contexte démographique, économique, écologique, sanitaire et social qu'il doit appréhender et anticiper pour inscrire son action de manière durable.

Au-delà de ces principes, les professionnels et les bénévoles, quel que soit le poste qu'ils occupent, peuvent être confrontés à des situations, des questionnements ou des sollicitations difficiles face à des situations inédites :

- L'accueil en chambre du petit ami d'un adulte ayant un trouble du développement intellectuel

- Les visites dans les foyers des familles et amis des personnes atteintes de handicap
- Quelle attitude adopter face à une personne atteinte de handicap aux comportements dangereux
- Toute autre question à laquelle la loi seule ne peut répondre

Les réponses et les façons d'agir sont souvent complexes.

La commission éthique est une instance collégiale spécifiquement chargée de conduire une réflexion autonome et de fournir des avis ou recommandations pour déterminer le bien-agir en tenant compte des contraintes.

Sa constitution, ses attributions, son fonctionnement, tout comme ses productions et leur diffusion, sont travaillées pour être à l'écoute des attentes, en fonction des besoins et dans la limite des moyens de chaque établissement, dans le respect du plus grand nombre et du collectif.

L'éthique est avant tout une démarche de distanciation, « un questionnement sur la pratique », un processus d'examen critique des différentes façons d'agir.

Pour parvenir, individuellement ou collégalement, à une prise de décision étayée, elle prend en considération la singularité d'une situation, et propose « une sagesse pratique ». L'éthique, c'est formuler des recommandations basées sur une position éclairée, expliquée et partagée.

La commission se réunit une fois par mois et fonctionne à partir de fiches de saisines. Les responsables de la commission s'appuieront sur des intervenants pouvant apporter leur connaissance et leur compétence pour soutenir ses membres dans leur réflexion et préconisations. Elle publie ses avis sur les outils internes de communication existants ou à imaginer.

En tant que parent, proche, représentant légal d'une personne accompagnée, en tant que salarié, remplaçant, stagiaire, personne accompagnée..., vous avez la possibilité de demander à soumettre une question à la commission éthique.

La commission ne pouvant pas gérer une multitude de demandes individuelles, il est conseillé que les demandes portées soient collégiales. Ce sont les directions et les commissions du conseil d'administration (notamment la commission d'action familiale), qui sont les voies à privilégier pour soumettre une question.

Attention, la commission éthique n'est pas un espace de gestion de conflit, ni de régulation de situations individuelles. Pour cela, chacun est invité à chercher une solution avec les personnes en charge de cette situation. Si aucune solution n'est trouvée, une réclamation peut être faite par écrit (mail ou courrier) auprès du directeur de l'établissement, du directeur général ou du président de l'association.

Dans un lieu collectif, les droits et les devoirs de chaque individu doivent respecter un bien-être commun. Aux Papillons Blancs, nous essayons au quotidien de bien agir pour que chacun soit bien et ait sa place dans notre environnement commun. La commission éthique n'est qu'un outil de plus pour parvenir à cette ambition humaniste et citoyenne.

Merci aux personnes, bénévoles et salariés, qui s'engagent dans ce nouveau chantier pour bien vivre avec un handicap.

**Brigitte ALLAIN,**  
présidente par intérim,  
responsable de la commission éthique

**LA ROUTE A TROUVE SA MARQUE**

**Agence de BERGERAC**  
B.P. 628 - Zone industrielle  
24106 BERGERAC CEDEX  
Tél. 05.53.74.44.00 - Fax. 05.53.24.56.54

Contact : [bergerac@eurovia.com](mailto:bergerac@eurovia.com) - [www.eurovia.fr](http://www.eurovia.fr)

Constructions et revêtements de routes - V.R.D.  
Terrassements - Assainissements - Lotissements  
Démolitions - Particuliers

**CeF** Centre de Formation  
au travail sanitaire et social

■ **FORMATIONS DIPLOMANTES** : Diplômes d'Etat d'Accompagnant Educatif et Social (DEAES), d'Assistant Familial (DEAF), d'Educateur Spécialisé (DEES), de Moniteur-Educateur (DEME), d'Aide-Soignant (DEAS), d'Infirmier, Certificat d'Aptitude aux Fonctions d'Encadrement et de Responsable d'Unité d'Intervention Sociale (CAFERUIS).

■ **FORMATIONS QUALIFIANTES** : Surveillant de Nuit en Secteur Social, Médico-Social et Sanitaire, Maître de Maison, Mandataire Judiciaire à la Protection des Majeurs, Tuteurs référents et Maîtres d'Apprentissage, Intervenant en autisme (CNIA 1&2).

■ **MAIS AUSSI** : Préparation aux concours (CAFERUIS, ME, ES, AES, AS, INFIRMIER), Formations continues intra et/ou inter établissements sanitaires, sociaux et médico-sociaux, Accompagnements VAE pour les diplômes sanitaires et sociaux, Conseil / Expertise dans les secteurs sociaux, médico-sociaux et sanitaires, PRAP2S, AFGSU.

28, boulevard Albert Claveille - 24100 BERGERAC  
[www.cef-bergerac.org](http://www.cef-bergerac.org)

**MARCILLAC & Fils**  
ENTREPRISE GÉNÉRALE  
PEINTURE - SOLS SOUPLES

Agence DORDOGNE  
Z.A. Le Libraire - B.P. 510  
24105 BERGERAC CEDEX  
Tél. 05 53 57 23 85  
Fax : 05 53 24 29 93

Agence GIRONDE  
SPI Parc Thalès  
Chemin du Baron,  
33127 ST-JEAN D'ILLAC  
Tél. 05 56 20 29 91

Email : [secretariat@marcillacetfils.fr](mailto:secretariat@marcillacetfils.fr)

[www.marcillacetfils.fr](http://www.marcillacetfils.fr)

# MAZE Franck

Exploitation forestière - Scierie - Parqueterie

La Senzille, 24600 SEGONZAC

Tél. : 05 53 90 30 84

Fax : 05 53 91 07 05

Parquets : Pin, Châtaignier, Chêne, Peuplier

Lambris : Pin, Châtaignier

Voliges, Planches, Chevrons, Poutres, Plots...

Bois à palettes

Bureaux ouverts du lundi au jeudi de 8h à 12h  
et de 14h à 18h, vendredi de 8h à 12h

## ABTP BIARD

### TRAVAUX PUBLICS & PARTICULIERS

Terrassements – Assainissement  
Construction de voiries

ZA Vallade Nord - 24100 BERGERAC

Tél. 05 53 27 84 57

Mail : accueil@abtpbiard.fr



Zone d'activité de la Font-Pinquet  
13, rue Alphée Maziéras  
24000 PERIGUEUX

Tél. 05 53 45 46 20

Fax : 05 53 45 46 29

E.mail : b.electric@wanadoo.fr



### Dominique NADAL

SIÈGE : 600, Chemin de Beleyme  
Le Clapier - 24380 VERGT

BUREAU DE BERGERAC : 2<sup>bis</sup>, rue Neuve d'Argenson

Tél. 05 53 54 76 50

Fax 05 53 54 07 36

dom.nadal@wanadoo.fr



AGIP Santé  
courtier en complémentaire santé

SÉRÉNITÉ - EXPERTISE - SOLIDARITÉ - CONFIANCE



Votre complémentaire santé  
de proximité et à taille humaine

29 Avenue Paul Painlevé - 24100 Bergerac  
Tél. : 05 53 23 52 52 - www.agipsante.com



### CONSERVERIE ARTISANALE

Domaine  
de Gammareix  
24140 BELEYMAS  
05 53 80 83 16

SITE DE GAMMAREIX

LES PAPILLONS BLANCS DE BERGERAC

## Travaux 2022 :

### Tour d'horizon des investissements réalisés dans les établissements



L'année 2022 a été une année de chantiers dans bon nombre d'établissements des Papillons Blancs de Bergerac. Parmi les investissements réalisés cette année :

À l'Esat de Brousse, le chantier touche à sa fin. Le réfectoire a été agrandi, l'abri fumeurs et le chalet de St-Christophe ont été remontés, un abri pour stockage de solvants a été créé. Les bardages ont été finalisés.

Au pôle enfance jeunesse, des systèmes de climatisation ont été installés dans les couloirs de l'unité 1, dans deux salles de l'unité 2 (salles Alya et Apus), dans l'atelier collectivité et dans les salles Maroni et Rio de l'unité 3.

L'étanchéité de la toiture terrasse du pôle soins a été refaite. La salle Snoezelen a été équipée. Le portail du Pont a été réparé. Au foyer Augiéras, la climatisation du réfectoire, en panne, a été remplacée. L'ensemble de ces travaux représente une enveloppe de près de 60 000 €.

Au foyer Jacques Delprat, dans l'ancien bâtiment, l'ascenseur, qui ne fonctionnait plus, a laissé place à un nouvel équipement (pour un montant de 61 100 € TTC).

Dans ce même foyer, les toitures de l'ancien bâtiment et de la chapelle, très anciennes, doivent être changées. Le dossier, rendu complexe par le fait que le foyer se situe dans le secteur

sauguardé de la Bastide, a été long à se débloquer. Au moment où nous écrivons ces lignes, le budget est de plus de 200 000 € TTC, montant à affiner en fonction des préconisations de l'architecte des bâtiments de France. Nous espérons un démarrage des travaux avant la fin de l'année. Nous profitons de ces quelques lignes pour remercier chaleureusement le maire de Monpezat, Monsieur Duppi, pour son aide précieuse dans ce dossier.

À Gammareix, une partie de l'atelier palettes était ouverte. Cette année, afin d'améliorer les conditions de travail des professionnels et accueillir une nouvelle machine de découpe, cette partie est en cours de fermeture et d'isolation. Un réagrage de la chape est également prévu (pour plus de 95 000 € TTC).

Aussi, les travaux du FOG commencent en fin d'année (enveloppe prévisionnelle de 1.4 millions €).

En marge des investissements effectués cette année, pour rappel, le tribunal de Bergerac a ordonné

une troisième expertise relative aux désordres structurels du FAM les Muscadelles. Rappelons-nous que les premiers désordres sur cet établissement sont apparus dès 2006 et ont déjà fait l'objet de deux expertises judiciaires. Cette troisième expertise doit être communiquée dans les prochaines semaines. Nous vous tiendrons informés de ses conclusions.

Pour 2023, sont d'ores et déjà engagés plusieurs projets parmi lesquels :

À Gammareix, la mise en place de l'ICPE (Installations classées protection de l'environnement) pour la partie scierie avec plusieurs volets : mise en conformité électrique, création d'une aire de stockage des matières premières et produits finis, création d'un bassin de rétention des eaux de ruissellement. Ces travaux relèvent d'une obligation réglementaire et sont à l'heure actuelle estimés à 800 000 € HT.

De même à Augiéras, le budget de travaux de la réfection de la toiture a été voté, le chantier démarrera dans les meilleurs délais.

## Belle journée de partage au SAVS...

Le 17 septembre dernier, le comité d'expression du SAVS, soutenu par les professionnelles a organisé une journée olympiades au Lac de Lanquais. Activités sportives et ludiques, jeux, détente et bonne humeur, tous les ingrédients étaient réunis pour passer une excellente journée qui sera à reproduire !



## Une journée au concert de Chantal Goya !

C'est sous un grand soleil, que le dimanche 18 septembre 2022, Karine M. a enfin pu voir celle qu'elle adore et qu'elle chante quotidiennement dans sa chambre, Chantal Goya !!! « C'est trop trop bien » répète-t-elle.

Vincent B., Christian C. et Delphine E. ont eux aussi profité de ce spectacle dans le parc du Château de Duras.

Le Fam les Muscadelles



## Remise des RAE 2022 : Bravo aux lauréats !!!

La remise des attestations des reconnaissances des acquis de l'expérience a eu lieu le 30 septembre dernier à Périgueux et a rassemblé tous les lauréats de la Dordogne. Plus de 100 ouvriers ont reçu leur diplôme lors d'une cérémonie à la fois émouvante et festive ! Accompagné par la musique de son choix sur scène, chaque lauréat a pu dire quelques mots pour exprimer sa fierté d'avoir réussi ! Après la cérémonie, les ouvriers, leurs encadrants et les directions des établissements des Papillons Blancs ont partagé un repas sur les quais de la Dordogne au restaurant la Péniche !

L'Association tient à féliciter chaleureusement tous les lauréats et à remercier leurs encadrants qui se mobilisent au quotidien dans les ateliers !

**BRAVO À :** Malory Zavattin, Yannick Jaffré, Benoit Garrigue, Fabienne Blondit, Benjamin Borde, Emmanuelle Mazzoco, Thierry Papineau, Anthony Simonneau, David Vacher et Xavier Delbrel à l'ESAT Brousse Saint Christophe. Caroline Cerdera, Cyrill Boyer et Sylvie Stocco à l'ESAT de Gammareix.



## Laser Game sur le site de Gammareix !

Ce fut un après-midi formidable pour les résidents du Fhar, de la Brunetière et d'Augiéras le 28 août dernier. Ils ont découvert le laser Game en extérieur sur le magnifique domaine de Gammareix avec la complicité de Home Laser24 !

Une belle activité en plein air et sous le soleil pour prolonger un peu les vacances !



## Journées de cohésion pour la rentrée !

Les éducateurs sportifs, Aurélie, Richard et Freddy, ont renouvelé à la rentrée une journée sportive pour chaque unité de l'établissement. C'est la rentrée, tout le monde se retrouve, et on fait connaissance.

**L'unité 1** a passé la journée au lac de Pombonne. Les enfants ont eu l'occasion de faire de la randonnée, des jeux de coopération et de motricité sur sable. Le pique-nique au bord du lac fut un moment apprécié de tous.

**L'unité 2** est partie sur le site de Gammareix. Les adolescents ont profité du lac pour faire du canoé. La piscine a été prise par un grand nombre. Le cadre a permis de faire de la randonnée, du VTT et de multiples activités.

**L'unité 3** a pris la direction de la base nautique de La Guillou. Les jeunes adultes ont participé à différentes activités : randonnées, VTT, canoé, piscine, escalade, jeux sur site et pour ceux qui le souhaitent détente « petite sieste sous les arbres ».

Une bonne ambiance a régné sur ces 3 jours, le beau temps était au rendez-vous.

Merci à tous de votre implication, mais également à Gammareix et au centre de La Guillou pour leur accueil.




Philippe **LUCAS**  
Fabrice **BURGY**  
Architectes associés

**CLIPPER ARCHITECTURE**  
31, allée de la Cerisaie  
24100 BERGERAC  
Tél: 05 53 579 877  
Courriel : [contact@clipperarchitecture.fr](mailto:contact@clipperarchitecture.fr)

**LAJARTHE**  
Motoculture

Une équipe  
à  
votre service



[www.lajarthe-motoculture.com](http://www.lajarthe-motoculture.com)  
**BERGERAC**  
Route d'Agen - 05 53 57 38 81



## Retour sur la table espagnole du dimanche 18 septembre !

Usagers des Papillons Blancs et familles se sont réunis à l'initiative de l'action familiale à Gammareix dimanche 18 septembre dernier pour un joli moment convivial !

Au programme, pêche, calèche et repas sous un soleil

éclatant. Dans l'après-midi les éducatrices ont proposé aux usagers et aux familles une petite marche en forêt. L'animation était assurée par le DJ Toto.

Ce fut une belle journée !!



**ESAT BROUSSE SAINT-CHRISTOPHE**  
31 ZA La Nauve  
24100 CREYSSE  
Tél. 05 53 27 31 02  
[comlapapet@pb24.fr](mailto:comlapapet@pb24.fr)



**SECTEUR TRAVAIL**  
LES PAILLONS BLANCS DE BERGERAC



## Une activité solidaire pour la SAJ de Gammareix !

Le partenariat avec l'association «Soutien Partage Évasion» à la friperie de Villablard a débuté il y a un an. Sylvie, Marianne, Mathilda et Laurent participent à cette activité deux fois par mois.

C'est avec plaisir qu'au mois de septembre nous avons repris cette activité solidaire. Nous participons au tri du linge et la mise en rayon avec Laura la responsable et d'autres bénévoles dans une bonne ambiance et nous accueillons des clients.

**Sylvie** : « J'aime bien trier le linge, mettre sur les cintres. En ce

moment, on range les vêtements d'été. On nous a bien accueillis, Vanina, Laura, Cécile et les bénévoles. »

**Marianne** : « C'est un partenariat bénéfique dans les deux sens car cela donne une seconde vie aux vêtements et cela permet de s'extérioriser en voyant d'autres personnes différentes qui nous font du bien. »

Cela permet de s'habiller à moindre coût vu la société actuelle de consommation. Pour conclure, je trouve cette activité proposée par ma référente très bien et j'aime la solidarité pour des personnes en difficultés. Et se sentir belle ou beau avec des vêtements de seconde vie n'est pas une honte. »

S.A.J Gammareix



**ProComm**  
Intégrateur voix & données

55, rue Louis Blanc  
24000 PERIGUEUX  
Tél : 05 53 07 93 70  
[contact@pro-comm.fr](mailto:contact@pro-comm.fr)  
[www.pro-comm.fr](http://www.pro-comm.fr)

## Le foyer Augiéras et son parc automobile !

Ils étaient déjà 4 résidents au Foyer Augiéras à posséder un véhicule sans permis, financé par leurs soins. Une nouvelle acquisition récente porte à 5 le nombre d'usagers bénéficiant de ce moyen de transport.

Franck, Bastien, Anthony, Yoann et Brandon sont aujourd'hui les heureux propriétaires de bien jolies voitures pour lesquelles un

aménagement de parking a été réalisé devant le foyer.

Un partenariat avec un concessionnaire de Périgueux se construit. Se profilent ainsi de belles perspectives d'acquisitions à venir et, pour les 5 résidents, une autonomie réelle qui a été particulièrement appréciée cet été !




**RENAULT**  
La vie, avec passion

**BERGERAC AUTOS**  
Av. Marceau Feyry  
05 53 63 65 65  
[www.faurie.fr](http://www.faurie.fr)



## Faites de la Musique... Donnez de la voix, utilisez votre corps, sortez vos instruments !

du foyer Augiéras étaient aussi au rendez-vous de ce bel événement.

Après plusieurs semaines de travail, les résidents nous ont offert leurs plus belles prestations dans le parc ensoleillé du foyer. Nous tenons à remercier aussi le groupe « Les Chix » pour leur participation.

Les résidents du foyer sont unanimes « Vive la prochaine édition ! »



À l'initiative de Christophe Pasquet, aide-soignant, cette 1<sup>ère</sup> édition de la fête de la Musique au foyer de Monpazier, ce 20 juin dernier, a été un véritable succès.

Les familles, les tuteurs, les usagers de l'IMPro et



**QUERTOUR**  
voyages  
Bienvenue dans nos autocars



[www.quertour-voyages.com](http://www.quertour-voyages.com)  
34, ZA de la Nauve - 24100 CREYSSE  
Tél. 05 53 27 96 90 • [quertour@orange.fr](mailto:quertour@orange.fr)



**Château les Miaudoux**  
Nathalie et Gérard Cuisset

Vigneron en Saussignac et Bergerac




24240 SAUSSIGNAC - 05 53 27 92 31  
lesmiaudoux@gmail.com  
www.chateaulesmiaudouxbio.com

**PERIGORD FROID S.A.S**

Froid Industriel et Commercial

Climatisation

Grandes Cuisines

Pompes à chaleur

Energies renouvelables

**Agence de Creysse**  
ZA La Roque  
24100 CREYSSE  
Tel: 05.53.58.26.67  
Fax: 05.53.27.29.89  
perigordfroid@wanadoo.fr

**burolike**  
les fournitures de bureau comme j'aime

Fournitures de bureau  
Consommables informatiques  
Cadeaux • Fournitures scolaires • Beaux arts

12, Place des deux Conils  
24100 BERGERAC  
**05 53 57 17 43**

le savoir vert®

**Pépinières DESMARTIS**  
depuis 1874

Vente réservée  
aux Professionnels et aux Collectivités  
pepinieres@desmartis.fr




**CITROËN DS AUTOMOBILES**

**Cazes**

**CITROËN BERGERAC CAZES**  
RTE DE BORDEAUX, 24100 BERGERAC  
05 53 74 44 44



**EXPLOITATION FORESTIÈRE**  
**SCIAGE**  
**FABRICATION**  
**PALETTES**

ATELIER SCIERIE PALETTES  
GAMMAREIX

24140 BELEYMAS  
05 53 80 83 16

**SITE DE GAMMAREIX**  
LES PAPILLONS BLANCS DE BERGERAC

## Quand l'Ime et le SESSAD se rencontrent

Le mois de juillet et la fin août ont été l'occasion pour les professionnels du SESSAD de proposer des activités différentes du reste de l'année. Plus d'école ! Hip hip hip Hourra, alors en avant pour des activités éducatives ludiques !

Alors, est-ce qu'on a fait ? Vendredi 8 juillet était l'occasion de partager un atelier pâtisserie pour préparer la fête du secteur enfants. Iris et Léna (du SESSAD), Sandra (unité 3) et Mathéo (unité 2) sont venus « pâtisser ».

**Mathéo** : « j'ai fait les cookies et les rochers coco. Il y avait comme ingrédients dans les rochers coco : œufs, sucre, coco et beurre et pour les cookies j'ai utilisé du chocolat, farine, sucre, œufs, levure, beurre. Avec moi il y avait Sandra de

l'unité 3, Iris et Léna du SESSAD. J'aurais aimé que ça bouge un peu plus. La pâtisserie c'est génial pour quelqu'un qui veut devenir cuisinier plus tard. C'est un petit partenariat qui est agréable avec des personnes que l'on côtoie peu ».

**Léna** : « moi j'adore faire les gâteaux et les manger ».

**Iris** : « on a fait des gâteaux pour les vendre, moi j'aime vendre, on avait beaucoup de travail à faire, on a pas traîné, y avait du boulot ». Les gâteaux ont été proposés à la vente le dimanche 10.07 pour la fête du secteur enfants et ils ont régalé petits et grands !

Mardi 12 juillet était aussi l'occasion de proposer à Azdine (10 ans), Ismaël (6 ans), Malone (6 ans), Léna (10 ans), Nathan

(15 ans), Iris (15 ans), Adam (15 ans), Hamza (13 ans), Nathan (15 ans) une journée à l'atelier bois de l'unité 3 avec Vincent INTROVIGNE. Objectif : construction d'une cabane en bois pour le jardin du SESSAD. Chacun a fait des petites tâches en fonction de ses possibilités.

**Azdine** : « les machines elles font du bruit, moi j'aime les machines ». Journée réussie, tellement bien qu'une nouvelle journée était organisée mardi 30.08 avec Nathan et Adam.

Nathan rentre à l'EREA en septembre et avait proposé de revenir pour avancer le travail. « Je rentre en Menuiserie en CAP donc on a monté les murs de devant, ensuite on a monté le toit et on a fait les murs de derrière

et les côtés de la maison. Les outils qu'on a utilisés c'est la scie circulaire et un pistolet à clous ».



Le 12 juillet, le temps d'une soirée, les résidents ont pu voyager sous les tropiques au travers de différentes saveurs exotiques.

## Bienvenue à la "SUMMER TROPICAL PARTY"

Nous avons tous ensemble imaginé tout un univers autour de ce repas. Les résidents étaient ravis de partager leurs idées. Nous avons procédé à l'élaboration du repas toujours avec l'aide de nos résidents très dévoués pour aider. Certains ont mis la table, d'autres ont préféré s'occuper de la décoration. « Trop beau » a dit un résident.

Cette soirée s'est révélée pleine de surprises.

Ce fut pour certains un temps d'échange sur leurs souvenirs d'un voyage fait en famille, ou autre. Tous les résidents ont adoré l'idée de recevoir un collier en cohérence avec le thème du repas. Un moment que tous ont apprécié partager.



## FHAR Paul André

### Un dimanche au théâtre !

La troupe de Marsac sur scène est venue jouer le 2 octobre à la salle des fêtes d'Issac la pièce « Faut prendre la vie du bon côté » de Jérôme Dubois.

Les résidents des foyers sont venus nombreux, il y a eu

beaucoup d'interactivité, de rires, réactions et applaudissements.

Cette journée s'est terminée au FHAR Paul André où nous avons reçu nos comédiens autour d'un bon repas « tartiflette ».



Moments d'échanges et de convivialité comme nous les aimons au FHAR.

## Vers de nouvelles formes d'habitats

Les 21 et 22 septembre, des professionnels, cadres et non cadres du pôle Habitat et Vie Sociale et du site de Gammareix et des administrateurs se sont réunis au Domaine des Crouqueix à Jayac en Périgord pour tenir un séminaire sur l'habitat des personnes accompagnées par les Papillons Blancs. Ce séminaire était animé par M. Laurent Dubos, consultant à RH Partners, qui nous a permis d'élaborer en 2 jours intenses de travail, un véritable plan d'actions qui sera présenté au Conseil d'administration afin d'aller vers de nouvelles formes d'habitats, pour les personnes adultes accompagnées par les Papillons Blancs.

Les politiques publiques encouragent à des formes d'habitats différenciées et plus ouvertes vers l'inclusion à la vie sociale. Cela doit se traduire par la transformation de places d'hébergements en places de services d'accompagnement à domicile et l'élaboration de nouveaux partenariats.

Les foyers sont amenés à évoluer vers des EAMN Établissements d'Accueil Non Médicalisés, afin qu'y vivent des personnes travaillant en ESAT ou pas. L'offre des Papillons Blancs est déjà dans cette démarche depuis de nombreuses années et notre savoir-faire est reconnu. Nous avons été des précurseurs dans ce domaine et nous sommes amenés à anticiper des besoins d'habitat et d'accompagnements dans un avenir à très court terme. Notre offre existante actuellement n'est plus assez diversifiée et suffisante pour répondre aux personnes adultes qui souhaiteraient vivre dans des foyers de vie de plus petite taille ou accéder à un logement plus autonome. Les jeunes adultes restent sans réponse à un projet de vie adapté à leur situation à la sortie du Pôle Enfance Jeunesse. Nous manquons de places en Foyers Occupationnels, mais aussi pour répondre à des besoins en accueil court séjour



de répit familial. Au-delà de toutes ces demandes et besoins repérés, nous devons bien sûr anticiper l'évolution des pathologies des personnes accueillies et prendre en compte de nouvelles formes de déficiences.

Conformément à notre projet associatif, la finalité de ce séminaire était d'ouvrir un chantier pour construire une vision commune et pluridisciplinaire pour appréhender les transformations à opérer. Lors de ces 2 jours, nous avons pu tout imaginer, donner libre cours à

nos idéaux ou nos craintes dans un monde où l'inclusion ne va pas de soi ... et où les moyens sont limités.

Loin de rester dans la théorie, nous avons construit une base de réflexion pour le Conseil d'administration, afin de mieux répondre aux besoins. Résolument engagés vers l'avenir, en gardant les pieds sur terre et au regard des moyens que nous pouvons mobiliser, nous avons ouvert un nouveau champ des possibles.

Brigitte ALLAIN



## Octobre rose à Gammareix !

Ce dimanche 16 octobre à 10h sous un magnifique soleil, une centaine de randonneurs est venue participer à la marche Octobre Rose avec une distribution de ballons. Chaque sportif a contribué à hauteur de 2 euros et la somme recueillie sera reversée à la ligue contre le cancer du sein.

À l'issue de la randonnée de 6 kms, nous avons partagé un apéritif offert pour tous les participants. Ensuite est venu notre traditionnel repas d'Halloween avec des températures estivales pour

déguster un bon vermicelle, un délicieux pot au feu suivi du fromage et du dessert fétiche le mia.

Comme d'habitude, un excellent moment de partage et d'échange autour d'un festin.

Nous remercions Sabrina, Sandrine ainsi que les anciennes toujours présentes, Josiane, Luce et Mamie Josette pour la préparation sans faille du menu.

Merci aussi à Yacine et Sylvain ainsi qu'à tous les usagers de la Brunetière pour l'aide à la vaisselle et à toutes les

personnes qui nous ont aidé à ranger.

Un grand merci aux foyers des Papillons Blancs qui ont pu venir pour la marche et pour ceux qui pouvaient au repas, ainsi qu'à tous les participants.

Et pour finir un clin d'œil particulier à notre équipe du Fhar et nos usagers pour le bon déroulement de cette journée dans la joie et la bonne humeur. Et merci à Dj Toto pour l'animation musicale.

**Des moments comme nous aimons les partager !**

ESAT BROUSSE SAINT-CHRISTOPHE



ZA Vallade  
24100 BERGERAC  
Tél. 05 53 74 45 70  
commercial.esatbsc@pb24.fr

**SECTEUR TRAVAIL**  
LES PAPILLONS BLANCS DE BERGERAC

ESAT BROUSSE SAINT-CHRISTOPHE



ZA Vallade - BERGERAC  
Tél. 05 53 74 45 85  
commercial.esatbsc@pb24.fr

**SECTEUR TRAVAIL**  
LES PAPILLONS BLANCS DE BERGERAC

## Cérémonie de parrainage aux Papillons Blancs

Nous avons le plaisir de vous informer de la tenue de la quatrième cérémonie de parrainage aux Papillons Blancs de Bergerac. M<sup>me</sup> Sylvie Rigoulet devient marraine de Didier Nenna, usager du FAM les Muscadelles.

La cérémonie s'est déroulée au domicile de M. et M<sup>me</sup> Nenna en présence des membres de la commission parrainage. Ce parrainage légitime un lien existant depuis 35 ans entre Didier, sa famille et M<sup>me</sup> Rigoulet. C'est en travaillant à domicile pour

les parents de Didier, qu'une relation amicale est née. M<sup>me</sup> Rigoulet continue de leur rendre visite fréquemment et souhaite se rendre régulièrement au FAM pour rencontrer Didier.

M. et M<sup>me</sup> Nenna sont heureux de l'existence d'une présence bienveillante auprès de leur fils en complément des professionnels des Papillons Blancs.

Rappelons que le parrainage est la construction ou la légitimation d'une relation

affective privilégiée entre une personne en situation de handicap mental accompagnée par l'association et un adulte sans lien familial entre eux. Le parrainage prend la forme de temps partagés et repose sur des valeurs d'échange et de réciprocité. Il est fondé sur un engagement volontaire et bénévole.

La commission parrainage espère avoir le plaisir de vous informer de nouveaux parrainages dans les prochains mois.



## Au revoir Dominique...



Cela faisait juste un an que tu étais à la retraite et que tu avais déménagé dans ta nouvelle maison au Village.

Une retraite bien méritée après ton parcours dans l'association (IME, CAT St Christophe et Esat de Brousse). Nous, les professionnels du SAVS et Samsah avons partagé ton quotidien pendant de nombreuses années. Lorsque survient un événement aussi brutal, nous ne sommes pas

préparés et notre tristesse est immense. Tu avais toujours des projets plein la tête et ta détermination pour qu'ils aboutissent va nous manquer.

Tu arrivais toujours à tes fins : un nouveau frigo, un ordinateur... avec toi la liste était longue !

Tu menais ta vie comme tu le souhaitais, entre ta famille, tes sorties mais tu écoutais nos conseils.

Tu nous rappelais souvent « moi j'écoute moi ».

Tu laisses un grand vide, tes sms quotidiens, ton humour et tes petits rituels nous manquent déjà !

C'est avec beaucoup d'émotions que nous présentons nos sincères condoléances à tes parents et toute ta famille. Repose en paix Dominique...

**Cécile ROCHES-REMIZE**

## Hommage à Madame DURAND

Les Papillons Blancs de Bergerac ont été particulièrement touchés par le décès de Madame Gisèle Durand, maman de l'actuelle vice-présidente M<sup>me</sup> Allain et de Maryse, résidente au FAM les Muscadelles.

Monsieur et madame Durand ont fait partie des familles fondatrices et administratrices de l'association des Papillons Blancs de Bergerac. Monsieur Durand a notamment participé à l'achat et aux travaux du château de Rosette ainsi qu'au

recrutement des jeunes enfants. Agriculteurs, la famille Durand a également accueilli, plus tard, des ouvriers du CAT Saint Christophe pour les vendanges. Au début des années 80, Madame Durand a été une des grandes animatrices du

renouveau de la commission action familiale.

**Le conseil d'administration et la direction des Papillons Blancs présentent leurs sincères condoléances à sa famille.**

## CARNET

### MARIAGES - PACS :

**Laetitia BARAN** Aide-Soignante au foyer Jacques Delprat  
**Romane PUJOL** Aide-Soignante au FAM Les Muscadelles  
**Pierre GOUYOU BEAUCHAMPS** Moniteur d'Atelier à l'ESAT Bergerac  
**Laurent ZAMPARUTTI** Educateur Technique à Rosette

### NAISSANCES :

**Carmen BERLAND LACAVE** le 28/07/2022

### NOUVEAUX SALARIÉS :

**Dominique EICHORN** DAF au Siège Social  
**Claire LE TORIELLEC** Assistante de Direction au Siège Social  
**Pascale MONGES** DRH au Siège Social  
**Sophie DANIEL BRUT** Secrétaire commerciale à l'ESAT de Bergerac  
**Jean-Luc VITAL** Ouvrier de Production à l'ESAT de Bergerac  
**Estelle DERACHE** Surveillante de nuit qualifiée au foyer La Brunetière  
**Sonia FIALKA** Aide-Soignante au foyer Jacques Delprat

**Isabelle GALINAT** Surveillante de nuit qualifiée au foyer Jacques Delprat  
**Frédéric LEMAIRE** Aide-Soignant de nuit au foyer Jacques Delprat  
**Vanessa BOUTY** AES au FAM les Muscadelles  
**Laetitia CHATRIX** Aide-Soignante au FAM les Muscadelles  
**Didier DAMOUR** AMP au FAM Les Muscadelles  
**Marie-Caroline DEVILLERS** AES au FOG  
**Charles CRABIERE** Technicien Gestion Forestière à l'ESAT de Gammareix  
**Antonio ESTEVES** Ouvrier de Production à l'ESAT de Gammareix  
**Patrick FIGUERAS** Agent Technique Scieur de tête à l'ESAT de Gammareix  
**Edouard COMPAGNON** Assistant Familial à Rosette  
**Laetitia HAOT** Kinésithérapeute à Rosette  
**Hamida MAGDOUL** AES à Rosette  
**Yannis MERIEM** Agent d'Entretien à Rosette  
**Chloé CHAVIER** Monitrice Educatrice au Pont  
**Virginie NEVEU** AMP au Pont  
**Franck SCHMITT** Moniteur Educateur au Pont

### RETRAITÉS :

**Patrick DEHAUT** Surveillant de nuit qualifié au foyer Jacques Delprat  
**Marie-Thérèse COUSTILLAS** AES au FOG  
**Michele CHADOURNE** Educatrice Technique à Rosette  
**Farouk CHOONEE** Médecin Psychiatre à Rosette  
**Francine VEYSSI** Educatrice Spécialisée à Rosette  
**Annie CLERJEAU** AMP au Pont

### DÉCÈS :

**Elisabeth DANIEL** résidente au FAM les Muscadelles en juillet 2022  
**Dominique ROYERE** retraité Esat et usager du SAMSAH en juillet 2022  
**Gisèle DURAND** fondatrice et ancienne administratrice des Papillons Blancs en juillet 2022  
**Christian CAMPAGNAC** résident au FAM le Muscadelles en juillet 2022  
**M<sup>me</sup> JARJANETTE** maman de Théo IME Rosette en septembre 2022  
**Patricia CHUCHE** résidente au FOG en octobre 2022

ESAT BROUSSE SAINT-CHRISTOPHE

ZA Vallade  
24100 BERGERAC  
Tél. 05 53 74 45 70  
commercial.esatbsc@pb24.fr



**SECTEUR TRAVAIL**  
LES PAPILLONS BLANCS DE BERGERAC

## JOURNAL DES PAPILLONS BLANCS DE BERGERAC

Journal Trimestriel de l'Association

Directrice de la publication :

**Brigitte ALLAIN**

Tirage : 1600 exemplaires.

Rédaction & Publicité : **Isabelle LAULHAU**  
Diffusion : **ESAT Brousse Saint-Christophe**

Composition, montage et impression :

**www.comparici.com**

24130 Prignonieux - Tél. 05 53 22 91 40

Route N°55704 Dépôt légal : 1215

# RETOUR SUR LES VACANCES ET LES FÊTES DE L'ÉTÉ AUX PAPILLONS BLANCS DE BERGERAC

## LE FOYER AUGIÉRAS À SARLAT

C'est lors d'un camp Safari du 08 au 12 août que certains résidents du Foyer Augièras ont pu expérimenter les vacances sous toiles de tente avec cependant un confort assuré ! Ils ont pu profiter de ce lieu et de ses aménagements tels que la piscine et les soirées restaurant proposées par les propriétaires.

Farniente, pétanque, piscine et visites de sites ont bien occupé la semaine qui s'est déroulée dans la bonne humeur, la participation de chacun et le partage de bons moments.

À refaire !



## LA FÊTE DES RÉSIDENTS DU FOG

Au mois de juin, nous avons fait tous ensemble la fête du FOG.

Le personnel et les résidents y ont participé. Nous avons dansé, bu l'apéro, mangé du gratin dauphinois, avec des grillades du barbecue, et en dessert une tarte aux fraises. La soirée a duré jusqu'à minuit, il y avait une bonne ambiance, la musique aussi, et le beau temps aussi au rendez-vous.

J'espère que l'année prochaine, la fête du FOG sera pareille ! Pour ma part je me suis bien amusé.

Rémi CASTELO

Le thème de la fête du FOG était champêtre et nous portions tous des chapeaux de paille !!!



## LA FÊTE DE LA BRUNETIÈRE

Le 1<sup>er</sup> juillet a eu lieu la fête du Foyer de la Brunetière. À cette occasion tous les résidents et l'équipe éducative étaient réunis.

Certains professionnels d'autres services du Foyer ainsi que des administrateurs nous ont fait l'honneur de venir partager l'apéritif. Apéritif durant lequel les chanteurs de la chorale du Foyer nous ont interprété quelques morceaux. Une soirée dansante a clôturé cette belle soirée.

Soleil, musique, grillades et bonne humeur, le cocktail parfait pour un merveilleux moment de convivialité.



## LA FÊTE DE ROSETTE

Le 10 juillet dernier, le secteur Enfance Jeunesse s'est installé en « mode vacances » !

Au cours du spectacle, les jeunes ont transporté le public à ST-TROPEZ, à la soirée camping Paradis, mais aussi au camping « la grillade en folie » pour une soirée Madison.

Sous un soleil radieux, les petits et les grands ont eu l'occasion de s'amuser à leur stand préféré. Les convives se sont restaurés à l'ombre des arbres.

Rendez-vous l'année prochaine pour de nouvelles aventures..

## CARNETS DE VOYAGE DES USAGERS

### Les vacances de Sophie et Laetitia en Corse

*On est Laetitia et Sophie, amies depuis longtemps, nous avons décidé de partir en Corse cet été (à Cargesse) avec la clé des sables. Nous avons passé une superbe semaine avec plein d'activités. Par exemple on a visité un parc à tortue où on a pu en porter une, plage, restaurant avec concert de chants corses, balade en bateau, visite de grotte... Les éducatrices étaient sympas, nous avons passé un super séjour !*

### Les vacances d'Albin à Azillanet avec la clé des sables

*Je me suis baigné à la piscine, on a même fait un bain de minuit. On est allé voir un marché, on a fait des visites de village, on a fait des pique-niques. On a été au restaurant. C'était très beau où nous étions, je suis parti avec Désiré qui est au Foyer de la Brunetière avec moi. À mon retour, je suis parti à Besançon chez mon père.*

### Les vacances de Lauriane au zoo de Beauval

*Je ne me suis pas ennuyée du mois d'août. J'ai été au zoo de Beauval avec DB Vacances, il y a des serpents, pandas, ours, chauve-souris, lions... Je suis montée dans une télécabine, j'ai eu un peu peur au début. On faisait l'apéro le soir, on faisait les courses et la cuisine. Avec le Foyer j'ai fait beaucoup d'activités comme des restaurants, cinéma, promenade. Je suis allée en vacances avec mon père, on est allé voir ma cousine.*

### Les vacances de Jean-Guy et Jonathan restés au Foyer de la Brunetière

*On a été à Walygator, à l'étang du boss, de la Jemaye, on est aussi allé voir un concert à Lembras. Jean-Guy : En plus de tout ça moi je suis allé au cinéma, je suis allé au restaurant, j'ai fait de l'accrobranche, du karting, du canoé et je suis allé à la piscine. C'était bien, j'ai bien profité, j'allais aussi souvent me baigner seul à Pombonne, j'ai bronzé.*



## LA FÊTE DANS LES ESAT

FIN JUILLET ON A FÊTÉ LES VACANCES DANS LES ESAT !

Avant la fermeture d'août, les deux ESAT de Gammareix et de Brousse Saint Christophe ont organisé leur traditionnelle journée de détente.

Au programme à Gammareix, aquagym, pétanque, jeux de société, accrobranche, visite guidée du Laquin et repas champêtre en musique !

A Brousse, paëlla géante dans les travées des nouveaux ateliers, karaoké, photomaton et défilé de vieilles voitures avec le concours de l'association des Vieilles automobiles du Périgord !



## LE FOG À LA TRANCHE-SUR-MER

Nous sommes allés en camp à la Tranche-sur-Mer en juin. On s'est baigné et nous avons partagé de bons repas et nous avons beaucoup ri ! Le jeudi nous sommes allés passer une extraordinaire journée pleine de sensations fortes au Futuroscope, on s'est photographié avec Arthur et le lapin crétin !

ESAT BROUSSE SAINT-CHRISTOPHE

ZA Vallade  
24100 BERGERAC  
Tél. 05 53 74 45 80  
apropub@pb24.fr



SECTEUR TRAVAIL  
LES PAPILLONS BLANCS DE BERGERAC

MARQUANT

génie climatique

- Chauffage
- Climatisation
- Sanitaire
- Systèmes et énergies nouvelles



www.sarl-marquant.com

Tél : 05 53 63 66 79

Sav : 05 53 61 01 13



104, rue Clairat - Bergerac

Banque Tarneaud

Une banque du groupe Société Générale



Rencontrons-nous à l'agence  
de Bergerac

2 rue du Docteur Simounet

Tél. 05 53 57 46 33

tarneaud.fr



Banque Tarneaud - S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance au capital de EUR 26 702 768 - Siège Social : 2 et 6, rue Turgot - 87011 Limoges Cedex - 754 500 551 - RCS Limoges

Groupe  
VIGIER  
entreprises

Savoir faire, savoir être...

Génie civil de l'eau - Construction métallique  
Bâtiment industriel et commercial - Gros œuvre

www.vigier-construction.com

Nulle part ailleurs, c'est...

comparici  
studio de création graphique



05 53 22 91 40

www.comparici.com



AQUIPAS  
GROUPE FRANC DIESEL  
TOUTES PIÈCES AUTOMOBILES  
LE SERVICE EN PLUS

6, Chemin de Rivière

24100 ST-LAURENT DES VIGNES

Tél. 05 53 22 14 14

24, Rue Yves Glotin  
33000 BORDEAUX  
Tél. 05 56 07 07 24

Route de Limoges  
24750 TRELISAC  
Tél. 05 53 45 15 15

www.francdiesel.fr  
https://fr-fr.facebook.com/Franc-Diesel